

SURFACE METAL RACEWAYS

HBL3000 SERIES BOXES AND FACEPLATES

CANALISATIONS

MÉTALLIQUES DE SURFACE

HBL3000 BOÎTES ET PLAQUES FRONTALES

CANALETAS METÁLICAS DE

SUPERFICIE

HBL3000 CAJAS Y PLACAS FRONTALES

Installation Instructions

Directives de montage

Instrucciones de instalación

GENERAL INFORMATION

English

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with the individual raceway fittings. Refer to installation instructions for wiring device or communications device to be installed in cover or base.
- CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
- NOTICE:** For indoor use only.
- NOTICE:** In accordance with the NEC® and CEC®, data/communications circuits must be separated from lighting/power circuits.
- Use screws appropriate for the type of surface. All bases must be securely fastened to surface.
- Maximum gap between raceway bases and adjacent raceway bases and/or fittings: 1/16 inch, 1.5 mm.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Français

- AVIS -** Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux, les normes de communication, les directives qui suivent et toutes directives incluses avec les accessoires individuels de canalisation. Se reporter aux notices de montage pour le câblage des dispositifs électriques ou de communication à être installés sur les couvercles ou dans la base.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
- AVIS -** Pour usage à l'intérieur seulement.
- Avis -** Selon le Code canadien de l'électricité, les circuits de données/communication doivent être séparés des circuits d'éclairage/d'énergie.
- Utiliser des vis convenant au type de surface. Toutes les bases doivent être solidement fixées à la surface.
- L'écart maximum entre les bases de canalisation adjacentes ou les accessoires est de 1,5 mm.

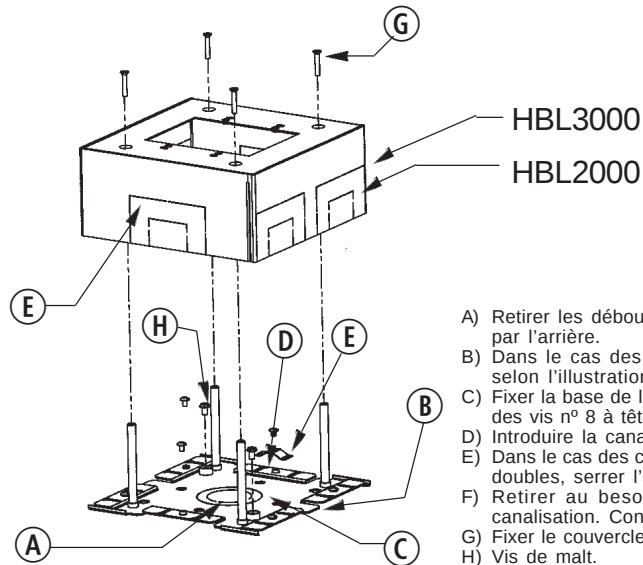
INFORMACIÓN GENERAL

Español

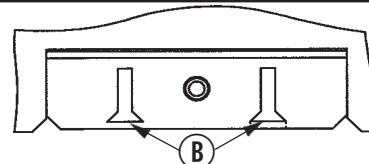
- AVISO -** Para ser instalado por un electricista competente, de conformidad con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, las normas de comunicaciones, las siguientes instrucciones y toda instrucción incluida en cada accesorio para la canaleta. Véanse las instrucciones de instalación para los dispositivos de cableado o los dispositivos de comunicaciones que se instalarán en la tapa o en la base.
- ¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la energía antes de instalar. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
- AVISO:** Exclusivamente para uso en interiores.
- AVISO -** De conformidad con la Norma oficial mexicana, los circuitos de datos/comunicaciones deben estar separados de los circuitos de iluminación/energía eléctrica.
- Usar tornillos apropiados para el tipo de superficie. Todas las bases deben estar firmemente fijadas a la superficie.
- Separación máxima entre las bases de una canaleta y las bases y/o accesorios de la canaleta adyacente: 1,5 mm.

SWITCH & RECEPTACLE BOX / BOÎTE POUR COMMUTATEUR ET PRISE / CAJA PARA INTERRUPTOR Y TOMACORRIENTE

HBL30442IV / HBL30442GY

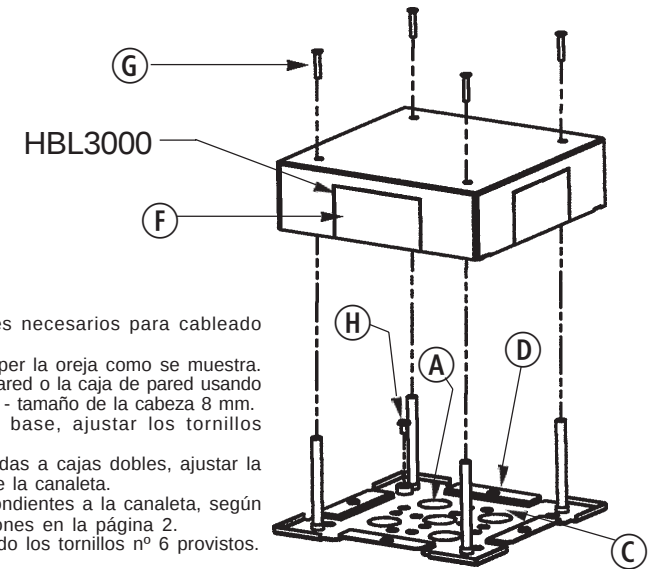


- Retirer les débouchures au besoin pour une alimentation par l'arrière.
- Dans le cas des canalisations HBL2000, briser la patte selon l'illustration.
- Fixer la base de la boîte au mur ou à la boîte murale avec des vis n° 8 à tête plate - dimension de la tête 8 mm.
- Introduire la canalisation dans la base de la boîte.
- Dans le cas des canalisations HBL2000 fixées à des boîtes doubles, serrer l'attache dans la base de la canalisation.
- Retirer au besoin les débouchures nécessaires à la canalisation. Consulter les directives de la page 2.
- Fixer le couvercle de la boîte avec les vis n° 6 fournies.
- Vis de malt.



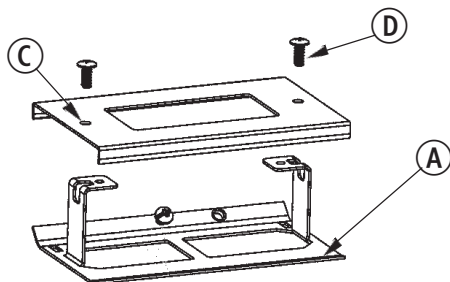
- Remove knockouts as required for back feed wiring.
- For HBL2000 raceway, break out tab as shown.
- Fasten box fitting base to wall or wall box using #8 flat head fasteners - 5/16" (8 mm) head size.
- Insert raceway into box base. Tighten screws securely.
- For HBL2000 raceway on two gang boxes, tighten clamp into raceway base.
- Remove appropriate opening for raceway as required.
- Fasten box fitting cover with #6 screws provided.
- Ground screw.

UTILITY BOX / BOÎTE D'USAGE GÉNÉRAL / CAJA DE USO GENERAL — HBL3028IV / HBL3028GY



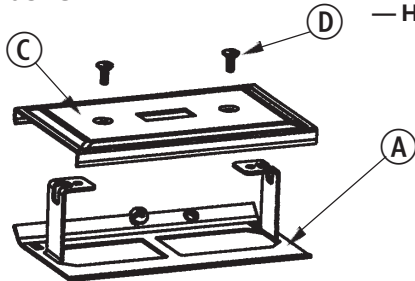
- Quitar los discos removibles necesarios para cableado posterior.
- Para canaleta HBL2000, romper la oreja como se muestra.
- Fijar la base de la caja a la pared o la caja de pared usando tornillos de cabeza plana n° 8 - tamaño de la cabeza 8 mm.
- Insertar la canaleta en la base, ajustar los tornillos firmemente.
- Para canaletas HBL2000 fijadas a cajas dobles, ajustar la grapa de fijación a la base de la canaleta.
- Quitar las aberturas correspondientes a la canaleta, según sea necesario. Ver instrucciones en la página 2.
- Fijar la tapa de la caja usando los tornillos n° 6 provistos.
- Tornillo de puesta a tierra

RECTANGULAR RECEPTACLE COVER
COUVERCLE RECTANGULAIRE DE PRISE
TAPA RECTÁNGULA DE TOMACORRIENTE —
HBL3048RIV / HBL3048RGY



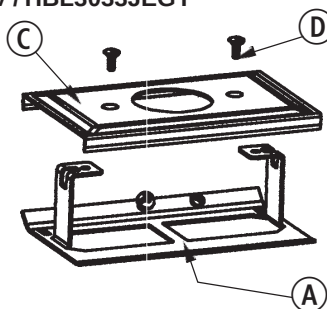
SWITCH COVER / COUVERCLE DE COMMUTATEUR
TAPA DE INTERRUPTOR
— HBL3040CEIV / HBL3040CEGY

- A) Install HBL3007CGY device bracket per instructions.
- B) Install device, (not shown, customer provided).
- C) Snap cover onto raceway.
- D) Attach cover to device, screws provided.

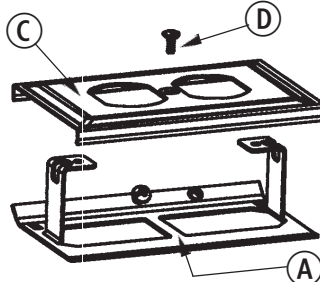


- A) Installer le support du dispositif HBL3007CGY selon les directives.
- B) Installer le dispositif, (non illustré, fourni par le client).
- C) Enclencher le couvercle sur la canalisation.
- D) Fixer le couvercle au dispositif avec les vis fournies.

SINGLE RECEPTACLE COVER
COUVERCLE DE PRISE SIMPLE
TAPA DE TOMACORRIENTE SIMPLE —
HBL3027AEIV / HBL3027AEGY /
HBL3033JEIV / HBL3033JEGY



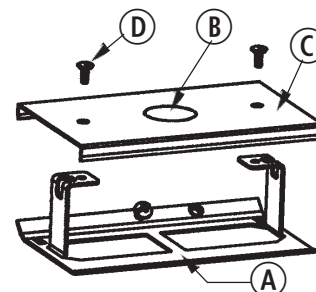
DUPLEX RECEPTACLE COVER
COUVERCLE DE PRISE DOUBLE
TAPA DE TOMACORRIENTE DOBLE
— HBL3043BEIV / HBL3043BEGY



- A) Fijar el soporte del dispositivo HBL3007CGY siguiendo las instrucciones.
- B) Fijar el dispositivo, (no se muestra, provisto por el cliente).
- C) Enganchar la tapa sobre la canaleta.
- D) Fijar la tapa al dispositivo usando los tornillos provistos.

BLANK COVER / COUVERCLE PLEIN
TAPA SIN ABERTURA — HBL3036HEIV / HBL3036HEGY

- A) Install HBL3007CGY device bracket per instructions.
- B) Remove knockout as desired, 1/2 NPT.
- C) Snap cover onto raceway.
- D) Attach cover to bracket, screws provided.

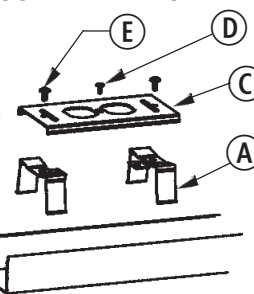


- A) Installer le support du dispositif HBL3007CGY selon les directives.
- B) Enlever la débouchure au besoin, 1/2 NPT.
- C) Enclencher le couvercle sur la canalisation.
- D) Fixer le couvercle au support avec les

- A) Fijar el soporte del dispositivo HBL3007CGY siguiendo las instrucciones.
- B) Quitar la pieza removible que sea necesario, 1/2 NPT.
- C) Enganchar la tapa sobre la canaleta.
- D) Fijar la tapa al dispositivo usando los tornillos provistos.

DUPLEX RECEPTACLE COVER / COUVERCLE DE PRISE DOUBLE / TAPA DE TOMACORRIENTE DOBLE
— HBL3046BEIV / HBL3046BEGY

- A) Insert cover brackets into raceway.
- B) Install device (not shown, customer provided).
- C) Snap cover onto raceway.
- D) Attach cover to device, screws customer provided.
- E) Attach cover to brackets, screws provided.

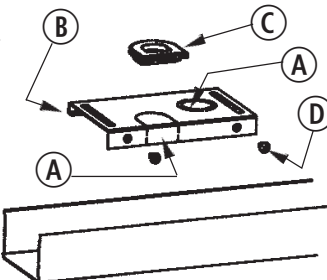


- A) Insérer les supports du couvercle dans la canalisation.
- B) Installer le dispositif, (non illustré, fourni par le client).
- C) Enclencher le couvercle sur la canalisation.
- D) Fixer le couvercle au dispositif, vis non incluses.
- E) Fixer le couvercle aux supports, vis incluses.

- A) Insertar los soportes de la tapa en la canaleta.
- B) Fijar el dispositivo, (no se muestra, provisto por el cliente).
- C) Enganchar la tapa sobre la canaleta.
- D) Fijar la tapa al dispositivo, tornillos no provistos.
- E) Fijar la tapa a los soportes, tornillos provistos.

TAP OFF FITTING / ACCESSOIRE DE PRISE
ACCESORIO DE TOMA — HBL3046H2IV / HBL3046H2GY

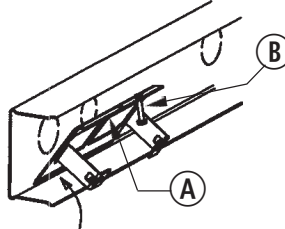
- A) Remove knockouts as required.
- B) Snap cover onto raceway.
- C) Install grommet as required.
- D) Tighten screws securely.



- A) Enlever les débouchures nécessaires.
- B) Enclencher le couvercle sur la canalisation.
- C) Fixer le passe-cordon au besoin.
- D) Serrer les vis solidement.

- A) Quitar las piezas removibles que sean necesarios.
- B) Enganchar la tapa sobre la canaleta.
- C) Fijar el pasacable que sea necesario.
- D) Ajustar los tornillos firmemente.

DEVICE BRACKET
SUPPORT DE DISPOSITIF
SOPORTE DE DISPOSITIVO
— HBL3007CGY



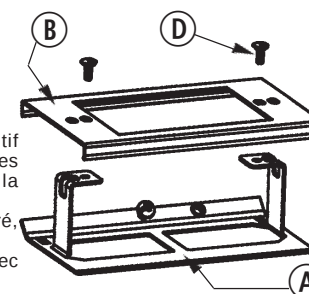
- A) Rotate bracket into raceway.
- B) Tighten screw securely.

- A) Tourner le support dans la canalisation.
- B) Serrer la vis solidement.

- A) Girar el soporte en la canaleta.
- B) Ajustar el tornillo firmemente.

EXTENSION COVER / COUVERCLE DE PROLONGEMENT / TAPA DE EXTENSIÓN
— HBL3051LEIV / HBL3051LEGY

- A) Install HBL3007CGY device bracket per instructions.
- B) Snap cover onto raceway.
- C) Install device (not shown, customer provided).
- D) Attach device cover, screws provided.



- A) Installer le support du dispositif HBL3007CGY selon les directives.
- B) Enclencher le couvercle sur la canalisation.
- C) Installer le dispositif (non illustré, fourni par le client).
- D) Fixer le couvercle du dispositif avec les vis fournies.

- A) Fijar el soporte del dispositivo HBL3007CGY siguiendo las instrucciones.
- B) Enganchar la tapa sobre la canaleta.
- C) Fijar el dispositivo, (no se muestra, provisto por el cliente).
- D) Fijar la tapa del dispositivo usando los tornillos provistos.

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
 Av. Coyoacán # 1051
 México, D.F. 03100
 Tel.:(5)575 - 2022
 FAX: (5)559 - 8626